

# César Delgado

## “La voz es el espejo del alma”

por Gamaliel Ruiz

**C**ésar Delgado es uno de los jóvenes cantantes mexicanos con mayor talento y sensibilidad, capaz de emocionar al público con su canto cálido y sincero, franco y natural. En este momento se encuentra en medio de una carrera ascendente en el difícil mundo de la ópera, por lo que resultó muy oportuno platicar con él, conocer sus antecedentes musicales y vislumbrar su exitoso futuro artístico.

### Platicanos por favor de tus inicios.

A los siete años entré al mundo de la música. Mi papá estuvo en el coro infantil de la Escuela de Música Sacra, y cierta tarde nos llevó a mi hermano menor y a mí, precisamente cuando yo tenía siete años, a inscribirnos a clases de karate. Sin embargo, antes nos detuvimos en una casa por la Calle Manuel Acuña de Guadalajara y mi papá recordó haber ensayado en ese lugar durante su infancia. Escuchamos ensayar al Coro de Infantes y nos inscribió, sin preguntarnos. Sólo nos dijo: “Prueben y si les gusta se quedan, si no se salen y nos vamos al karate”. Y nos quedamos.

Desde entonces la música no se ha apartado de mí. El coro es dirigido hasta ahora por el maestro Aurelio Martínez y su repertorio esencial es música sacra, mucha polifonía, cantos del archivo de Catedral, obras a *capella*, etcétera. Desde un principio yo tenía mucha facilidad para el canto, y en poco tiempo comenzaron a pedirme que cantara partes de solista y me gustaba mucho hacerlo. Los nervios y la adrenalina de cantar solito me emocionaban mucho y a la gente le gustaba mi voz, al grado de que algunas veces las señoras que asistían a las misas se conmovían. Nunca he dejado de cantar. De niño era contralto y cuando me cambió la voz a los dieciséis años pasé a ser tenor.

### ¿Cuándo se dio tu primer acercamiento a la ópera?

Mis primeros pasos en la ópera se dieron cuando ingresé al coro de la Univa, que también es dirigida por el maestro Aurelio. Allí preparábamos galas de ópera, ensambles, etcétera. En ese tiempo también hice audiciones para el Coro de Zapopan que dirigía el maestro Flavio Becerra y también fui aceptado. En ambos coros cantábamos mucha ópera. Del Coro de Zapopan pasé al Coro del Estado de Jalisco, donde también fui solista aunque en ese tiempo no tenía aún una preparación vocal profesional. Fue hasta



Fotos: Carlos Quezada

“En mi opinión, los concursos en México son el mejor escaparate para ubicar tu talento y darte a conocer”

2010, en que conocí al maestro Enrique Patrón de Rueda en un curso, cuando me extendió la invitación para irme a estudiar a Mazatlán con él y con la maestra Martha Félix. Entonces decidí dejar el Coro, a mi familia y otros compromisos para irme a Sinaloa. Fue entonces cuando comenzó mi preparación profesional con esos extraordinarios maestros.

### ¿Cuál fue tu primer concurso?

Fue en Sinaloa, precisamente en 2010, y llegué a la segunda ronda. En el Concurso de San Miguel he participado tres veces: en 2013 gané el tercer lugar y en 2015 el primero. En mi opinión, los concursos en México son el mejor escaparate para ubicar tu talento y darte a conocer. Opino también que la competencia debe ser con uno mismo y no con los demás, aunque esta carrera como muchas otras precisa de la competencia y los apoyos procedentes de ella. Creo que es indispensable tener un buen maestro y participar en muchos concursos, pues se aprende mucho y se conoce el medio.

### ¿Qué ofrece México a los cantantes de ópera profesionales?

Creo que México puede ofrecer los concursos y quizá algunas becas, pero no hay una plataforma para el desarrollo del cantante. Creo que para realmente prepararte y conseguir trabajo hay que salir del país, hacer escuela en universidades de Estados Unidos o Europa. Nuestro país no tiene la infraestructura necesaria. El talento mexicano es extraordinario. Cuando un cantante sale y se prepara, al regreso se nota mucho la diferencia.

### ¿Cómo se presentó la oportunidad para que salieras al extranjero?

Estuve en Sinaloa tres años. Después se formó el primer taller de ópera dirigido por el maestro Carlos Serrano. Convocaron a audiciones y, por fortuna, quedé. Fue un grupo de mucho talento y energía. Al segundo año de estar en el taller comencé a realizar audiciones para estudios de ópera, universidades



César Delgado en concierto



"Mi rol favorito hasta ahora es el de Mario Ruoppolo en *Il postino* de Daniel Catán"

y cursos de verano, y logré quedar en una academia que dirige Joan Dornemann en Montreal. Allí conocí a mi maestra de técnica vocal, Ruth Falcon, célebre soprano americana que me apoyó para irme a estudiar a Nueva York a la Mannes School Of Music, donde estudié el posgrado, me gradué, conocí a mi agente y comencé a recibir ofertas de trabajo de distintas agencias.

#### ¿Qué papeles operísticos has interpretado hasta este momento?

Mi debut en México fue cantando Rodolfo de *La bohème* de Puccini en 2012 en Mazatlán, con la Orquesta Sinfónica de las Artes de Sinaloa, dirigida por el maestro Patrón. Fue una experiencia maravillosa. En Estados Unidos mi debut se llevó a cabo un año después como parte del Departamento de Ópera de Mannes, en *Il viaggio a Reims* de Rossini, donde canté el papel del Conde de Libenskof.

Después, participé en el estreno en Nueva York de la fascinante ópera *Il postino* de Daniel Catán, en la que interpreté el rol de Mario Ruoppolo. Fue una gran experiencia que me abrió muchas puertas. Recibí muy buenas críticas, conocí a mi agente, entre otros sucesos positivos, y sinceramente le tengo mucho cariño a esa obra.

#### ¿Podrías definir tu voz y decirnos en qué repertorio y con qué compositores te sientes más cómodo?

Mi voz es de tenor lírico y trato de mantenerme en el repertorio correcto para mi tesitura, pues quiero tener una carrera larga y saludable. Por ahora me oriento hacia las obras de *bel canto* de algunos compositores románticos como Donizetti (Nemorino y Edgardo) y del Verdi joven (Alfredo y el Duque de Mantua).

#### Tu voz posee un sonido natural y la impostación se escucha libre de exageración. ¿Hay algún secreto para mantener así tu voz?

No sé si sea un secreto o solamente una virtud. Estoy muy contento con los maestros que he tenido, pues me han guiado para tener una técnica correcta, con franqueza en el sonido, sin engolar ni forzar mi color ni emisión. Obviamente, hay que trabajar mucho para mantener la lozanía y salud vocal. Al principio me dio mucho trabajo eliminar vicios vocales de antaño, pero gracias a una enseñanza correcta, he logrado tener mis cualidades actuales. Hay que ser muy inteligente para llevar por buen camino tu instrumento vocal, pues todo afecta tu canto: se nota si eres feliz o si tienes problemas, si estás enfermo o deprimido, a veces la voz no te responde... Creo que la voz es el espejo del alma. Soy un ser humano muy espiritual, y para mí el canto es una conexión con Dios y con la gente, así que aunque estés deprimido o tengas problemas, hay que cantar con entereza y compromiso, y dejar que el canto fluya como una luz desde tu interior.

#### Recuerdo que cantaste Monteverdi y Händel hace algunos años. ¿Te gustaría regresar a este repertorio?

Son compositores cuyas obras requieren un conocimiento estilístico y comprensión histórica, pero tengo la convicción de que aunque sean obras barrocas, veristas o belcantistas, hay que cantarlas con tu propia voz, sin pretender sonar más grande o chico, sino hacerlo con el cuidado y respeto al estilo, pero sin forzarte en ningún sentido. Sí me gustaría volver a cantar barroco, como *El Mesías* de Händel. No tendría ningún inconveniente. Como mencioné, soy tenor lírico, pero mi voz es muy flexible. Por ello me ofrecieron hace poco el rol del Conde de Almaviva de *Il barbiere di Siviglia* de Rossini y logré cantarlo sin problema al lado de José Adán Pérez y Casandra Zoé Velasco en el Festival de Ópera Nord en New Hampshire.

Mi rol favorito hasta ahora es el de Mario Ruoppolo en *Il postino* de Catán, compositor del cual

también canté hace poco en México el rol de Arcadio en su ópera *Florenza en el Amazonas*, que dirigió Rodrigo Macías en Texcoco y en el Cenart. Como ves, me entusiasma la idea de seguir cantando ópera desde Monteverdi hasta Catán, pasando por Donizetti, Verdi y Puccini.

#### ¿Quiénes son tus cantantes favoritos?

Me gusta mucho escuchar diversas versiones de las obras que canto, y claro que tengo mis favoritos. Algunos de ellos me han servido como guía e inspiración. Son tres cantantes los que especialmente admiro y con los cuales me identifico: Fritz Wunderlich, Nicolai Gedda y Luciano Pavarotti. De los cantantes actuales me gusta Piotr Beczala, Nadine Sierra y Elina Garanča.

#### Del repertorio de concierto, ¿que obras has cantado?

La *Sinfonía Faust* de Liszt, la *Novena Sinfonía* y la *Fantasia Coral* de Beethoven, *La petite messe solennelle* de Rossini, el *Stabat Mater* de Dvořák y el *Requiem* de Mozart. Espero cantar en el futuro el *Stabat Mater* de Rossini y el *Requiem* de Verdi, entre otras obras interesantes.

#### ¿Cuáles son tus compromisos futuros?

Acabo de cantar en noviembre en Guadalajara, donde hice Pang en *Turandot* de Puccini, y en diciembre canté en una Gala de Navidad en Ontario. Para marzo de 2019 seré el Duque de Mantua en la representación de *Rigoletto* de Verdi en Nueva Orleans, y posteriormente seré Edgardo en *Lucia di Lammermoor* de Donizetti en Ratisbona, Alemania, donde cantaré 12 funciones el próximo verano. Todo esto me tiene muy contento, no sólo por tener trabajo, sino por tener la fortuna de trabajar en la carrera que tanto adoro. Tengo mucho que agradecerle a la vida, a mis maestros y a mi familia por su apoyo invaluable. Soy feliz en este momento de mi carrera. El camino es largo pero estoy listo para continuar, con la ayuda de Dios. 🍷